

# SIRENA

CURIERUL SEZONULUI LA CONSTANȚA

## Regele Carol și orașul nostru

### AMINTIRI

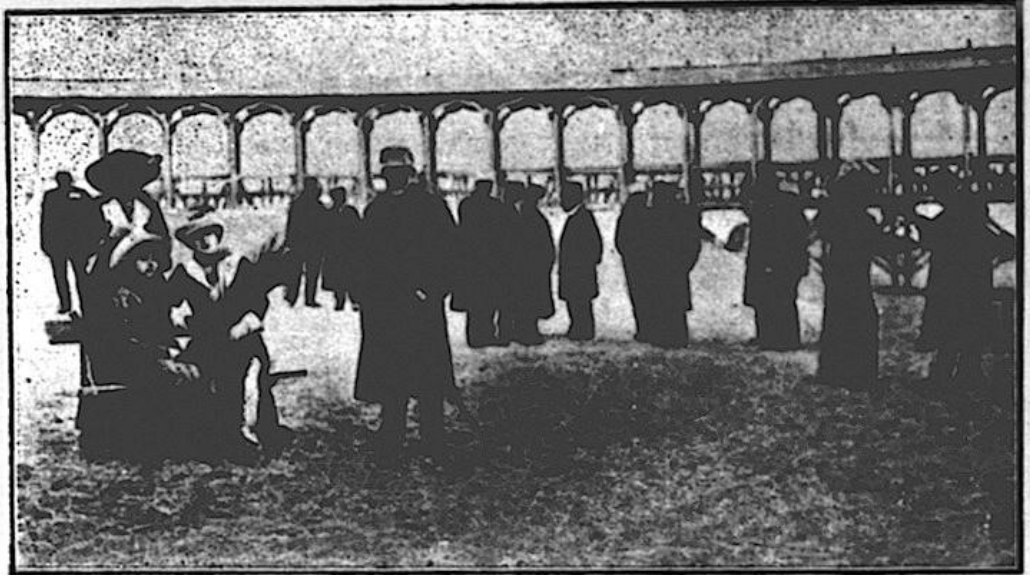
Cel dintăiu rege al României, marele Carol I, se odihnește acum în cripta mănăstirii de la Argeș, alături de Neagoe Vodă, Basarabul. După o muncă uriașă de aproape o jumătate de veac, închinată toată numai țării și neamului nostru, s'a dus în lăcașul de vecinică odihnă tocmai în clipa, când aveam mai multă nevoie de înțelepciunea lui neasemuită și de vitejia lui, care era să fie în curând pentru a treia oară pusă în slujba idealului nostru național.

Astăzi, când acest suveran, pierzând orice legături omenești, a intrat cu adevărat în istorie, tot ce privește marea lui personalitate, trebuie să ne fie scump. De aceea credem că e bine să nu lăsam uitării amintirile, care leagă orașul nostru de augustul dispărut.

Se știe ce dragoste purta Carol I Dobrogei și mai ales Constanței, unde în timpul din urmă al lungii sale domnii, obiceiunia să vină regulat în fiecare an, ca să se repauzeze de munca grea a treburilor statului. Și era firească înclinarea ce o avea el pentru colțul acesta al țării, căci Dobrogea este fructul celui dintăiu mare act național, care a înfrățit dinastia cu neamul românesc—răsboiul pentru independență.

Cetățenii orașului Constanța mai mult decât locuitorii oricărei alte părți a țării, au avut fericirea și cinstea, de a cunoaște mai de aproape pe regele Carol. De sigur, că Bucureștii și Sinaia îl aveau mai multă vreme în mijlocul lor, însă în aceste două reședințe marele Suveran era nevoit să păstreze rezervele vieții oficiale și protocolul pune de multe ori o distanță prea mare între El și supușii săi. La Constanța lucrurile se schimbau. Aici regele era mai la largul său și oficialitatea se mai dedea în lături spre a face loc unei apropieri între Suveran și supuși.

Aici o bună parte dintre locuitorii frunțași—și poate n'am greși dacă am zice toți frunțașii—erau în fiiece an invitații regelui, care învățase a-i cunoaște și le arăta în toate ocaziunile o deose-



bită atențiune. Aici Carol I fără fastul plictisitor pentru un rege, străbătea zilnic orașul, aproape singur în trăsură, spre a se duce în port la pavilionul reginei și spre a se înapoia la palat, iar noi ne obișnuisem într'atâta cu lucrul acesta, încât manifestațiile sgomotoase din alte părți erau înlocuite cu salutarile pline de respect dar și de adâncă iubire, cărora El le răspundea cu o vădită plăcere. Ne amintim cu toții cum în timpul preparativelor pentru primirea țarului din primăvara lui 1914 mergea regulat la Cazino de două ori pe zi, ca să inspecteze personal mersul lucrărilor și să dea el singur o mulțime de indicațiuni despre cele ce trebuiau făcute. Vizitele acestea aproape neobservate chiar de vizitatorii ce se preumblau dealungul digului din dreptul bulevardului, le făcea cu aceeași simplitate și lipsă de etichetă, care făcuse din marele căpitan cel mai iubit dintre obișnuții Constanței.

Acestea și multe altele de felul acestora ajunseser cu timpul par'că să stabilească un fel de încântătoare intimitate între augustul bătrân și scumpii lui Dobrogeni.

Și cu ce caldă simpatie se interesa în fiiece an de progresele orașului nostru și de tot ce putea să merite o cât de mică atențiune din partea sa. Urișa lu-

crare a portului, lucrările primăriei și în deosebi întărirea malurilor, erau cercetate de marele rege cu amănunțime și adesea ori cuvântul său autorizat, pus acolo unde trebuia, a netezit multe din greutățile, de care se isbea înfăptuirea acelor lucrări..

Dar regele Carol care se simțea așa, de bine în orașul nostru, își făcea o deosebită plăcere din vizitele sale la liceul „Mircea Cel Bătrân.”

În cei din urmă patru ani ai vieții sale, n'a fost primăvară, în care această școală să nu aibă cinstea și mândria unei vizite regale.

...Și acum geniul cel bun al neamului nostru veghează din înălțimi asupra țării iubite și ne trimete de acolo îmbărbătare spre a eși cu bine din cumpăna grea prin care trecem.

000000



## Căntece

(Traducere)

*Din chinurile mele mari  
Fac cânturile-mi militele,  
Ce pleacă 'n sbor grăbit apoi  
Spre inima iubitei mele.*

*Ajung la dansa, dar se 'ntorc  
Ostând adânc de jale grea,  
Și plâng amar și nu voesc  
Să-mi spună ce au văzut în ea.*

\*

*—Să-mi spui, unde este frumoasa iubire  
Alăta de gingaș de tine cântată,  
Aprinsă când fuse vrăjita vâpae  
In inima ta 'nflăcărată?*

*—In pieptu-mă acumă vâpae o stinsă,  
Mi-e inima rece, simțirile-s mute,  
Iar cartea-mi cu versuri e urnă ce poartă  
Cenușa iubirii trecute.*

000000

## Acțiunea curativă, medicamen- toasă a atmosferei în general

II

În clientelă, medicul trebuie să îndrumeze pe persoana suferindă către anumite exerciții de copilărie; așa de preferință către jocul de rachetă, de coardă, de cursă pe plaje, de croquet, de tennis, etc.

Aceste jocuri să nu vi se pară superflue: toate experiențele au probat contrariul. Ori de câte ori vă veți prescrie să urmați cura de aer de mare, de munte, vă rog să nu renunțați la această idee, să nu pierdeți timpul de ședere la mare, la câmp sau la munte fără ca să nu puneți suprafața cutanată a corpului în contact cu atmosfera, în afară de băile de aer, de mare, la lumină și de soare. Chiar dacă veți urma metoda grosieră, vulgarizată de Kneipp, întrebându-vă cămășile și îmbrăcămintea, făcute din țesături poroase, asigurând funcțiunea pielii, va fi suficient.

Datoria medicului igienist este aceasta, de a învăța poporul cum să se comporte față de aer, de lumină, de soare și de mare.

Urmați preceptul spus de Michelet:  
*„Dintre toate florile, floarea umană este aceea care are cea mai mare nevoie de soare, de aer și de apă.”*

Nu uitați că soarele este cel mai mare binefăcător al umanității, fiindcă el este cel mai mare dătător de căldură, de lumină, de viață și că de foarte multe ori se adevărește proverbul francez:

*„Unde nu intră soarele, intră doctorul.”*

În toate țările de altmintrelea, acțiunea purificatoare a aerului și a luminei este preconizată în precepte igienice populare, pe care doctorul Moutennis (din Nice) le-a afișat în fiecare cameră din

sanatoriul maritim Saint-Antoine, cu scopul ca să fie urmate de vizitatorii sanatoriului:

1) La sculare, descoperiți patul vostru foarte mult sau expuneți cuverturile la fereastră: aerul de mare și lumina solară le dezinfectează.

2) Nu faceți patul decât la cel puțin două oare după sculare, rufăria patului trebuie să fie complectamente răcită și împregnată de aerul mării și de lumina solară.

3) Nu ridicați praful uscat, udați-l înainte de a-l mătura sau ștergeți-l cu un lichid medicamentos.

4) Nu scuturați hainele în apartamentele de culcare.

5) Aerați în mod larg pretutindenea. Stabiliți curente de aer, nu uitați ca să aerișiți și coridoarele.

6) În timpul zilei, dacă viața voastră este de obicei sedentară, nu vă privați de aerul mării, de lumina solară sau de exercițiile corporale în plin aer.

7) Deschideți ferestrele cât mai des și cât mai mult timp posibil.

8) Lăsați să pătrundă soarele în camere. Nu vă așezați în partea obscură a camerei. Aproape de fereastră se lucrează.

9) Din timp în timp, când fereastra este deschisă duceți brațele întocmai cum fac leneșii, răsturnându-vă peste spatele scaunului vostru, și faceți respirații profunde pe nas.

10) Sacrificați o oră pe zi, fie pentru plimbare pe malul mării, fie pe câmp, fie într-o grădină, fie la diferite exerciții de copilărie. Respirați atunci numai pe nas.

11) Influența culorilor are o mare importanță în cura prin lumină și prin soare. De aceea toți cei care voiesc să profite de acțiunea razelor solare asupra corpului, trebuie să poarte haine albe, fiindcă numai ele lasă să treacă maximum de raze chimice. Roșul nu lasă din contră nici o rază chimică să treacă. Căldurile cele mai igienice sunt: alb, galben deschis și albastru. Nu este igienic de a purta mătase, vară mat ales.

Iacă pentru ce purtarea hainelor și alegerea țesăturilor influențează în mod indirect asupra igienei corpului, de care depinde sănătatea și vigoarea organismului nostru.

D-r D. M.

-xox-

## Vizitatorii Constanței

PALACE-HOTEL. — D-nii: R. Voinescu Buc., Deșliu Buc., Căp. Soinescu Buc., Robert Behar Sofia, Suad Bey C-pol, C. Goran cu d-na Buc., d-ra Văsescu Buc., Pisanis cu d-na Buc., Emil Vexler Buc., Steinbruk, George Lucot Buc., Căpit. I. Bădulescu Buc., Căp. Many Ion Buc., Căpit. Vataseanu Cornel Buc., d-na Hélène Teemy Buc., d-ra Marie Bresan Buc., V. Tomulescu Buc., d-na Elena De-

gré Iași, Bulgaru cu d-na Buc., d-na și d-ra Susmezian C-pol, Dallas C-pol, Lombardo C-pol, Rosemberg cu d-na, Altinalmazis C-pol, Halfout cu d-na Buc., Ch. Goilov cu d-na Buc., L. Theodorescu cu d-na Buc., Loc. Gheorghiu cu d-na Buc., doctor Goldstein Buc., d-na Vera Umansky Buc., Căpit. P. Nicorescu Buc., N. Agemoglu Buc., Leopold Leon cu d-na Buc., d-na Hubot Buc., d-nele Segal și Schoir Buc., A. Loevensohn Dresda, Semach C-pol.

HOTEL CAROL. — D-nii: I. Butărescu Buc., Colonel Nicolescu Buc., Carcaletzeanu Buc., Budișteanu Ion, proc. general loco, d-na Elena Cristescu Buc., colonel August Stoika loco, M. Sternberg Buc., familia Cutzarida Buc., S. Grosman ziarist Buc., Fred. Reiser București, Familia Gane Buc., John T. Morvat Buc., Frantz Plesky Azuga, Raymond Hacon Ploesti.

HOTEL BULEVARD. — d-nii: Emanoil Dumitriadi C-pol, Hristache Bugă Buc., Denzes Spathari C-pol, Sviastod C-pol, A. Pentzalis C-pol, Th. Anastase C-pol, Aron Alcalay Buc., T. Constantinescu Galați, Eliezer Givre C-pol, Kiamil Ismail Bey C-pol, Hafuz Ibrahim C-pol, Miss Alice Putzigher Buc., Antonade Buc., Gheorghievici Buc., Ion Vasiliadi Buc., Ali Bey C-pol, Halim Efendi Ibrahim C-pol, Alghinadachis C-pol, B. Grosman Buc., Cristean Triten Galați, d-ra Ida Bovay Buc., M. M. Behmoares C-pol, Mustafa Mehmet C-pol, Mihail Popescu Buc., Nestor Nistorescu Buc.

ELITE HOTEL. — D-nii: Leopold Rothschild Berlin, Mauriciu Musafia Buc., Leon Calemberg cu d-na Berlin, Marin Pavlatos Brăila, A. Marcovici Craiova, Abr. I. Bucureșteanu Buc., d-ra Iolanda Iris București.

GRAND-HOTEL. — d-nii: M. Weintraub Buc., S. Suleiman C-pol, D. G. Harocopos Brăila, M. Beer Bazargic, G. Mortzun Buc., Ing. Arghirescu cu d-na Buc., Djavad Mashar C-pol, Sub. locot. Marco Polo Buc., Jean Haas cu d-na Buc., L. Donnenfeld Buc., d-na Sadoveanu Buc., Ep. Balamace Buc., Preotul Popescu cu d-na Călărăși, Ch. Chivulescu Buc., E. Schaeff Buc., Hasan Seky Bey C-pol, d-na Elise Filitti Sutzog Buc., C. Enescu Buc., Locot, Manolescu Ploesti, Ing. Antonescu cu d-na Buc., Leon Franzos Buc., I. Căpitănescu Buc., d-r Protopopescu Buc., Efstratiades C-pol

REGINA HOTEL. — D-nii: I. Emirzogli C-pol, C. Russo C-pol, d-ra Ghisela Cilag Budapesta, Zumbuloglu C-pol, A. Semack C-pol, Iancovici C-pol, Petrică Marinescu Loco, doctor Alea Mircea Vaslui, Paul Cornescu Cernavodă, Kiriachides C-pol, N. Vernescu jud. de instr. Loco, d-na Col. Dumitrescu Loco, d-na Roza Felichon Brăila, N. Lagutis C-pol, I. Theodorescu Voinești, d-ra Florica Felichon Brăila.

000000



Cu incepere de azi D-I N. Bucuzos incetează de a face parte din administrația ziarului nostru.

## Lecții de tango

După cererea generală maestrul Jose Mendoza și Elisabeta Mendoza au fost angajați de a preda lecții de tango între orele 10-12 a. m. și 3-5 p. m. în sala de lectură a cazinoului și aceasta în fiecare zi.

Informații uni la casa cazinoului.

## Constanța-Palace Hotel

De primul rang. Cu ultimele creațiuni ale confortului și luxului. Situat pe cea mai pitorească pozițiune a malului Mării Negre, în apropierea cazinoului.

250 camere sau apartamente. Lumini electrice. Apă caldă și rece în fiecare cameră. Sali de baie în fiecare etaj. Ascensor pentru persoane și bagaje. Două hall-uri. Sală de corespondență. Sală de fumal. Fabrică proprie de gheață. Spălătorie electro-mecanică.

Telefon la fiecare etaj. Serviciu de omnibus automobile.

Celebru restaurant cu bucătărie româno-franceză. Terasă superbă, unde se servește masa fericiților localari ai Palace-ului. Pe terasa superioară se servește un bufet din cele mai alese. Priveliște încântătoare de forme și culori, cu perspective mărețe deasupra orașului sau a mării, de unde vederea se pierde în infinit.

Cu toate acestea prețurile sunt de cele mai raționale.

Constanța Palace-Hotel este pus sub cea mai nimerită direcțiune a D-nei Marie Antoinette Husser, cu renume atât de cunoscut în lumea celor ce călătoresc atât în țară cât și străinătate.

În ziua de 21 MAIU se vor deschide băile dela Mamaia, împreună cu bufetul. Antreprenorii au luat toate măsurile, ca vizitatorii să aibă la îndemână un confort mai presus de orice laudă.

În fiecare seară în barul cazinoului, între orele 5 și 7:

## THE TANGO

sub conducerea

maestrului José Mendoza

## Mersul trenurilor

### CONSTANȚA—PLECARE

**Pentru:** Bazargic ora 4.— a. m.  
București (accel) „ 6.24 a. m.  
„ „ „ 2.25 p. m.  
„ (expres) „ 3.20 p. m.  
Fetești (mixt) „ 6.50 p. m.  
București (pers.) „ 10.— p. m.

### CONSTANȚA—SOSIRE

**Dela:** Bazargic ora 12.15 a. m.  
București (pers.) „ 6.15 a. m.  
Fetești (mixt) „ 11.— a. m.  
București (expr.) „ 11.30 a. m.  
„ (pers.) „ 2.10 a. m.  
„ (accel.) „ 9.55 a. m.

Reducerea de 40 la sută pentru biletele de băi a început dela 115 Aprilie.

## CAZINOUL COMUNAL

Astăzi Luni 16 Mai 1916, ora 9 seara

Partea I-a

# CONCERT DE ORCHESTRA

AL TRUPEI DE OPERETE

## Maximilian & Leonard

Condusă de maestru IG. BLUM

CINEMATOGRAF — PROGRAM NOU

Partea II-a Debutul noilor artiști

# ARMAND-SUZI

Celebru duet de dansuri moderne și fantastice

# MĂRIA FONDI

Eminentă cântăreață Franceză-Italiană

# D'AYOL

Çupletist francez-român

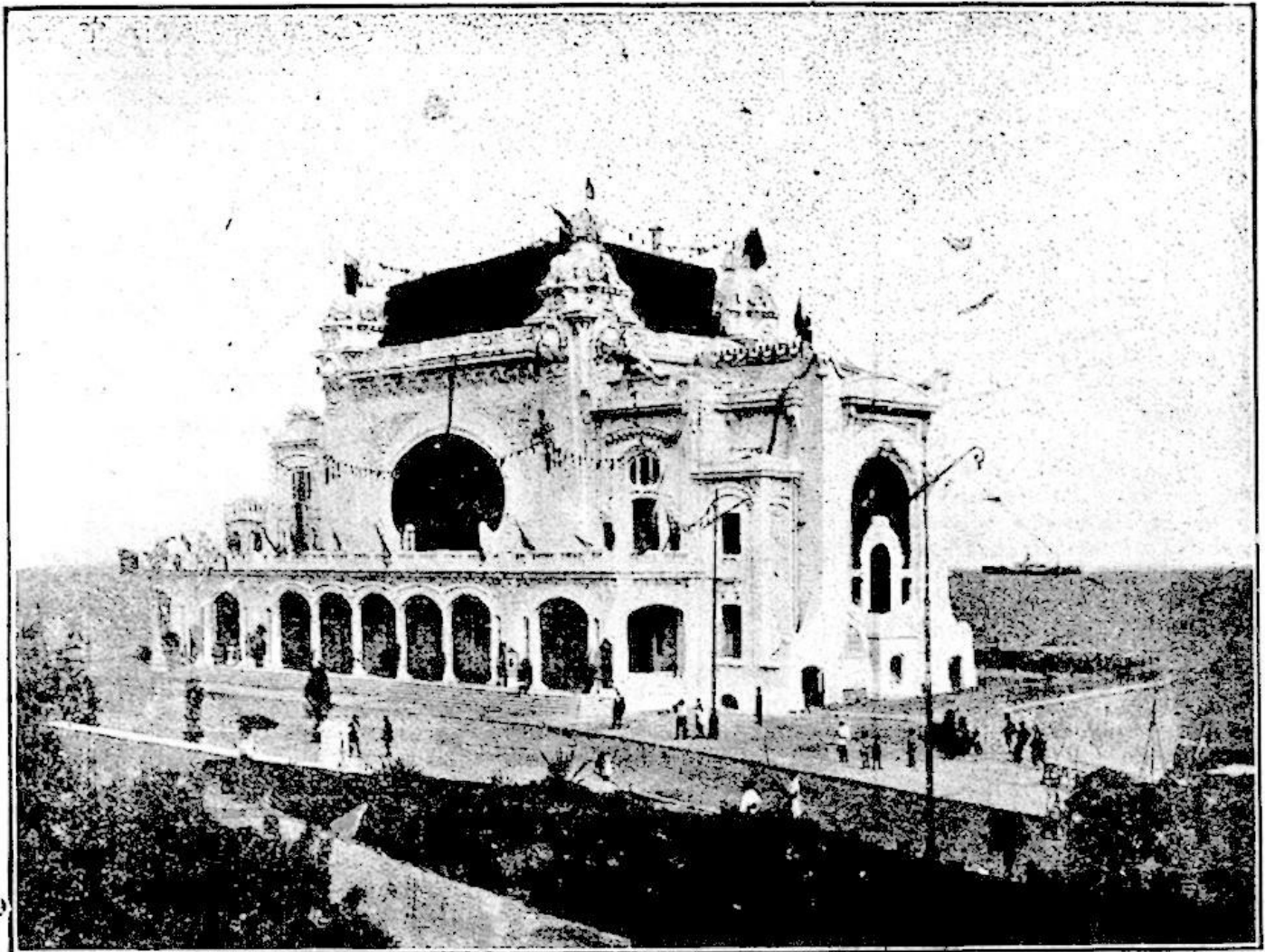
În fiecare zi la orele 6 p. m.

Concert de orchestră în salonul de jos

Prețurile: Rezervat 1 leu. Stal I, 60 bani

# CAZINOUL COMUNAL

Perla Mării Negre



SUB DIRECTA CONDUCERE

**a societăți marilor stabilimente din Constanța**

Orchestra și cinematograf. Diferite atracțiuni.  
Baluri de copii. Serate dansante. Cofetărie-five o'clock.